


JOYEUX NOEL avec Avon



Bonjour Madame,
Saviez-vous que depuis quelques années, AVON, vous offre plus que du maquillage et des fragrances ?

En voyant mon offre, vous pourriez vous dire "AVON besoin de rien" Si moi je vous disais AVON de tout pour vous ? Surtout pour Noël !

- Produits quotidiens
- Mode, Décoration
- Cadeaux
- Mieux Vivre
- Jeux, livres

Si vous avez besoin de quoi que ce soit, n'hésitez pas à me contacter. Je demeure tout près de chez vous.

Lyne Valin
759-3171



Disponibilité de transport de personnes

Jours et nuit, 7 jours sur 7

Jean-Marie Lepage
819-759-3447
819-860-3742

FERMETURE PÉRIODE DES FÊTES

Veillez prendre note que le bureau de quartier sera fermé du 24 décembre au 3 janvier inclusivement. En cas d'urgence, vous pouvez rejoindre la Ville de Rouyn-Noranda au 819-797-7121

Veillez accepter nos meilleures vœux pour un beau temps des fêtes et un nouvel an à la hauteur de vos espérances !
Vita Jensen et Luc Bellehumeur



La date limite pour soumettre un article dans le journal « Le Filon de Cadillac » est le 15 de chaque mois. Nous préférons recevoir les articles par courriel, mais à défaut nous vous demandons de présenter des textes dactylographiés afin d'éviter des erreurs d'interprétation. La responsable du journal se réserve le droit de réduire les textes ainsi que de publier ou non un article selon son contenu et l'espace disponible. Il n'y a pas de frais pour les articles. Nous vous offrons également la possibilité de placer une petite annonce format carte d'affaire. Le coût est de 5\$ par annonce par parution et doit être réservé pour un minimum de trois parutions. L'espace réservé à cette fin est une page maximum par journal. Par courriel : cadillac@rouyn-noranda.ca

Le Filon de Cadillac

BINGO Cadeaux

**À LA MEZZANINE DE L'ARÉNA DE CADILLAC
DIMANCHE
LE 27 NOVEMBRE 2011
À COMPTER DE 19H00**

- Cafetière
- Balayeuse
- Cocotte
- Four grille-pain
- Bouilloire
- Jeu de douilles
- Survolteur
- Perceuse à percussion ETC...



**GROS LOT
ENSEMBLE DE CHAUDRONS LAGOSTINA
COMPRESSEUR À AIR**

SOYEZ CURIEUX ET VENEZ NOUS ENCOURAGER EN GRAND NOMBRE

Carte de base : 10\$

12 ANS ET PLUS SEULEMENT

Les membres du conseil de quartier :

- Yvon Hurtubise
- Claude Pelchat
- Mireille St-Pierre
- Lise Chapados
- Mario Daigle
- Jean-Claude Chouinard
- Poste vacant



Conseil de Quartier

La prochaine réunion du Conseil de quartier aura lieu mercredi le 30 novembre à compter de 19 h 30 à la salle du conseil au 2 rue Dumont Est. Les sujets de discussions seront les suivants :

- Tournée Pacte rural
- Demandes d'achat de terrains
- Localisation point de vidange VR
- Collecte des encombrants
- Varia

Bienvenue à tous et à toutes !

Réunion conseil de quartier—26 octobre 2011

Lors de cette rencontre deux représentants de la mine Agnico-Eagle sont venus nous expliquer le mouvement de terrain survenu le 19 octobre dernier. Évènement déjà expliqué dans le dernier Filon. Ils ont profité de l'occasion pour nous présenter l'ampleur du gisement ainsi que les profondeurs atteintes. Ils ont réitéré leur engagement avec les emplois étudiants pour notre secteur et nous ont invités à présenter des projets étudiants.

Nous avons discuté des dépôts sauvages dans notre secteur. Une demande sera faite à la municipalité pour installer des affiches qui interdisent cette pratique.

Une demande sera faite à la municipalité pour qu'elle profite des réparations effectuées pour l'assainissement des eaux usées afin d'avoir, dans un secteur propice à cet effet, une station de vidange pour les roulottes de camping.

Le conseil de quartier a donné son appui au projet Gym Caddy qui sollicitait une subvention dans le but d'apporter des améliorations à leur local.

Jean Claude Chouinard



SERVICE DE LA SÉCURITÉ INCENDIE



COMMUNIQUÉ
Pour diffusion immédiate

VOUS POSSÉDEZ UN ÉCHANGEUR D'AIR DE MARQUE VENMAR?

Rouyn-Noranda, le 1^{er} novembre 2011 – Le Service de la sécurité incendie de Rouyn-Noranda désire informer la population que l'entreprise *Venmar ventilation inc.* a récemment rendu public un avis indiquant que certains de ses échangeurs d'air avec ou sans récupérateur de chaleur, peuvent présenter un risque potentiel d'incendie en raison notamment d'une surchauffe du moteur.

Différents modèles d'échangeurs d'air produits par l'entreprise entre 1983 et 2001 et entre les mois d'octobre 2006 et août 2007 sont ciblés.

La Ville de Rouyn-Noranda recommande donc à tous les propriétaires d'échangeur d'air de marque Venmar de consulter la liste des modèles les plus à risque. Si le numéro de référence de l'appareil figure sur cette liste, l'entreprise demande d'éteindre le dispositif, le débrancher et de communiquer avec elle de l'une des 3 façons suivantes :

- ✓ En visitant son site internet au www.venmar.ca
- ✓ Par téléphone au : 1 866 441-4645
- ✓ Par la poste à : Programme d'amélioration de la sécurité :
550, boulevard Lemire, Drummondville (Québec) J2C 7W9

Nous vous invitons à visiter le lien Internet afin de consulter la liste des modèles visés émise par l'entreprise dans la section « programme d'amélioration de la sécurité ».

- 30 -

Source : Joanne Duquette, Lieutenant en prévention
Service de la sécurité incendie de la Ville de Rouyn-Noranda
Téléphone : 819 797-7124

Cité étudiante

100, rue Taschereau Est, C.P. 220, Rouyn-Noranda (Québec) J9X 5C3
Téléphone : (819) 797-7111 • 797-7110 • www.ville.rouyn-noranda.qc.ca



AUTOBUS
MAHEUX

 **Routier 117**

MESSAGE AUX CITOYENS DU QUARTIER CADILLAC

À compter du 1^{er} décembre prochain, l'agence d'Autobus Maheux sera située au **Routier 117**, sur la route 117. Les heures d'ouverture du Dépanneur Routier 117 sont de 05h00 à 23h00, 7 jours sur 7.

Bienvenue à toute l'équipe de Routier 117 dans le réseau d'Autobus Maheux.

Merci à toute l'équipe du Magasin Général de Cadillac pour ses nombreuses années de service.



CONTE DE NOËL



En cette période des fêtes, nous invitons les enfants âgés de 3 à 8 ans à venir assister à l'heure du conte de Noël. L'activité se déroulera le 10 décembre 2011 de 10hrs à 11hrs, à la bibliothèque municipale. Une collation sera servi sur place.

Les enfants de 6 ans et moins devront être accompagnés d'un adulte.



Merci de votre collaboration.

On vous attend en grand nombre.



 **Ville de Rouyn-Noranda**
Fierté • Solidarité • Savoir



Rouyn-Noranda : une ville riche de ses différences

Chère concitoyenne, cher concitoyen,

Une des plus belles particularités de Rouyn-Noranda est, sans contredit, la présence dans une même ville d'un centre urbain et de plusieurs quartiers dans le monde rural. C'est ce qui fait non seulement notre personnalité, mais également notre richesse et notre dynamisme.



Cependant, cette réalité apporte des défis considérables quand il s'agit de desservir un territoire de près de 6 500 kilomètres carrés. Pour relever ces défis, nous avons mis en place un réseau de 13 bureaux de quartier qui assure une présence de la Ville sur le territoire, mais surtout, une présence des préoccupations des quartiers à l'hôtel de ville. Non seulement vos conseillers municipaux, mais également vos coordonnatrices de quartiers et les agentes et agents de développement ruraux, sont en constante communication avec les services municipaux offerts sur l'ensemble du territoire. Ce lien direct, maintenu en permanence, permet d'offrir la même qualité de service partout sur le territoire.

En cette période des fêtes, je saisis l'occasion pour remercier les organismes et individus qui dynamisent leur quartier par leur travail de bénévolat. Je remercie également le personnel municipal qui supporte le développement des quartiers.

Continuons à bâtir ensemble une ville à la hauteur de nos aspirations.

Joyeux temps des fêtes à toutes et à tous.

Le maire,

Mario Provencher



INVITATION À LA POPULATION Tournée rurale

L'heure est au bilan de mi-parcours du Pacte rural de Rouyn-Noranda 2007-2014, mais surtout à la réflexion pour dégager les prochaines orientations en lien avec les investissements du Fonds du Pacte rural.

Nous souhaitons faire participer activement la population des quartiers ruraux à cette démarche qui guidera nos actions au cours des prochaines années. Pour ce faire, l'équipe du développement rural effectuera une tournée des conseils de quartier au cours des prochains mois.

À cette occasion, le bilan de mi-parcours du Pacte rural vous sera présenté et vous serez invité à répondre à un sondage concernant les futurs investissements du Pacte rural.

La tournée s'arrêtera chez vous lors de la séance de votre conseil de quartier selon le calendrier suivant :

Quartier	Date
Mont-Brun	Jeudi 15 décembre 2011
Destor	Mardi 17 janvier 2012
McWatters	Jeudi 19 janvier 2012
Cadillac	Mercredi 25 janvier 2012
Bellecombe	Mercredi 1 février 2012
Cléricy	Mardi 7 février 2012
Arntfield	Mercredi 15 février 2012
Rollet	Mardi 21 février 2012
Cloutier	Mercredi 22 février 2012
Montbeillard	Mardi 28 février 2012
D'Alembert	Mercredi 7 mars 2012
Beaudry	Mercredi 21 mars 2012

Au grand plaisir de vous y rencontrer !

Le maire,
Mario Provencher

Les conseillers municipaux,
Marc Paquin
Jean Olivier
Marcel Maheux
Yvon Hurtubise

Pour information :
Candide Beauvais
Coordonnatrice au développement communautaire rural
Services communautaires et de proximité
Ville de Rouyn-Noranda
819 797-7110, poste 7309
candide.beauvais@rouyn-noranda.ca



Collecte des arbres de Noël

Collecte des arbres de Noël dans tous les quartiers de la Ville de Rouyn-Noranda. Veuillez déposer votre arbre au plus tard le 8 janvier, à la place habituelle de collecte. Il est important que votre arbre soit déposé à la date indiquée puisque la collecte se déroulera du 9 au 13 janvier mais non au même moment que la collecte des bacs roulants. Vous pouvez également les apporter à l'Éco-centre Arthur-Gagnon au 210, av. Marcel-Baril, à compter du 2 janvier.

Rappel Guignolée

Si vous étiez absent lors du passage pour la guignolée, il est encore temps de faire un don. Vous pouvez apporter vos denrées non périssables à la Maison des jeunes tous les jours de la semaine entre 18h et 21h. Ou laisser vos dons dans le panier installé à cette fin au Marché Bonichoix.
Date limite : le 10 décembre.



NOUS RECRUTONS

Afin de poursuivre notre développement, nous recherchons activement des

(temps plein, temps partiel ; de jour du lundi au vendredi)

PRÉPOSÉ(E)S EN ENTRETIEN MÉNAGER À DOMICILE

- ▶ Nous recherchons des personnes autonomes, responsables et aimant le travail bien fait pour effectuer les tâches d'entretien ménager, préparation de repas et faire les courses au besoin. Les candidats(e)s recherchés(e)s sont reconnus pour leur souci de la qualité du service à la clientèle et leur sens de l'organisation.
- ▶ Vous bénéficierez d'un programme de formation complet vous permettant de réaliser votre travail avec assurance.
- ▶ Nous offrons un salaire et des avantages sociaux concurrentiels.

CONTACTEZ
LES INTRÉPIDES À DOMICILE
AU 762-7217
clairev@intrepidesadomicile.ca



SEULES LES PERSONNES SÉLECTIONNÉES SERONT CONTACTÉES.



URGENT : CHORALE DE NOËL



Au moment de lire ce message, nous en sommes déjà à quelques semaines de la grande fête de Noël. Nous aurions grandement besoin de personnes, jeunes et adultes, pour la chorale de la messe de Noël du 24 décembre et également d'une ou des personnes pour accompagner en musique. Alors si vous voulez partager vos talents pour cette occasion, communiquez avec moi au 819-759-3547. Merci! Céline Chouinard, responsable liturgie et chorale.

P.S. : Une célébration est toujours à l'image de ses participants.

Bibliothèque Municipale

Merci à deux de nos bénévoles

Mesdames Claudette Fournier et Stacy McDonald ont récemment remis leur démission à titre de préposées à la bibliothèque locale. C'est grâce à nos bénévoles que la municipalité peut offrir les services d'une biblio dans notre quartier. Mesdames Fournier et McDonald ont agi respectivement à ce titre pendant douze et deux ans. Merci pour votre implication et aussi pour votre désir d'offrir un important service à vos concitoyens.

Je rappelle à tous nos membres que la bibliothèque à repris ses heures de service régulières depuis septembre soit : le **lundi** de 13h30 à 14h30 et le **mercredi** de 18h00 à 20h00. Je souhaite la bienvenue à nos quatre nouvelles bénévoles mesdames Claudia Tardif, Emmanuelle Busque, Ginette Dubé ainsi que Kim Flageole qui va animer les heures du contes pour les jeunes enfants.

Rita Maranda, Coordinatrice



SOUPER ET SOIRÉE DE NOËL
Organisé par le Club des aînés de Cadillac
SAMEDI, LE 3 DÉCEMBRE 2011 À 17H30
Au menu, assiette québécoise
Soirée dansante avec **PAPOUCE**
Coût : 10\$ membres et 12\$ non-membres
Bienvenue à tous!



SONDAGE AUX MEMBRES DE LA FADOQ

Un sondage circule présentement parmi les membres de tous les clubs de la région afin de connaître leur perception et ainsi avoir un portrait le plus juste possible des besoins des membres de chacun des clubs. Ceux et celles qui ont reçu une copie par la poste, nous vous encourageons fortement à y répondre et le retourner au bureau régional dans l'enveloppe pré-affranchie. Pour les autres, des copies sont disponibles auprès de Carmelle Legault au 759-4837 ou encore en allant directement sur le site suivant: www.fadogat.ca dans l'onglet « évènement ».

Il serait très important de répondre à ce sondage car pour notre club c'est une façon d'avoir un portrait réel des besoins des 50+.

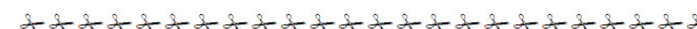
En participant au sondage, vous devenez éligible au tirage d'une **adhésion annuelle à la FADOQ**. Date du tirage : 23 janvier 2012.

CONCOURS: TROUVER UN NOUVEAU NOM POUR LE CLUB DES AÎNÉS DE CADILLAC

Suite à la revitalisation des clubs de l'âge d'or, nous nous devons changer la dénomination sociale de notre club de Cadillac afin qu'elle soit plus représentative de la génération des baby-boomers.

Nous vous invitons donc à participer au concours en remplissant le coupon ci-inclus et à le déposer dans la chute à courrier de la porte de l'église d'ici la fin décembre. Il y aura tirage d'un prix de participation soit une adhésion annuelle au Club de Cadillac ou une paire de billets pour le souper St-Valentin qui aura lieu le 11 février 2012.

Voici les critères à respecter dans le choix du nom: Choisir un nom court, facile à retenir qui évoque la mission de notre organisme qui s'adresse à des personnes de 50 ans et plus. Un nom synonyme de plaisir de se rencontrer. Il est important de conserver le nom de Cadillac au coeur de la dénomination. Même si le territoire a été fusionné, c'est un joli clin d'oeil au patrimoine local. Les mots « Fadoq » et « âge d'or » sont à exclure.



CONCOURS: TROUVER UN NOM



Je suggère le nom suivant: _____

Mon nom: _____ Téléphone: _____

Solidarité Humaine

Les 29 et 30 octobre dernier nous avons fait un appel à tous pour venir en aide à M Gilles Bolduc et Mme Suzanne Gauthier de Mont-Laurier. Leur fils de 37 ans étant porté disparu dans le secteur de Cadillac depuis le 20 octobre. Déjà vers le 22 octobre des personnes bénévoles sillonnaient les sentiers de VTT et autres dans le but de retrouver Sylvain ou tout au moins des indices. Devant des résultats négatifs et des parents en désarroi, nous avons décidé de faire des battues plus méthodiques dans les bois et ce dans des secteurs spécifiques. Malheureusement nos recherches n'ont rien donné jusqu'à ce jour.



Un nombre de 25 personnes se sont présentées pour ces recherches. Un groupe de 17 marcheurs a fouillé des zones précises. Un autre groupe en VTT a sillonné d'autres sentiers. Un avion, gracieuseté de la minière Agnico-Eagle, a survolé le secteur des recherches. Une équipe spécialisée en recherche avec chien soit le groupe RESTEM du Témiscamingue a aussi participé aux recherches. Nous avons aussi obtenu les services d'un hélicoptère de la compagnie Technosub. Un autre groupe s'occupait de la préparation des repas du midi.

La grande majorité des personnes étaient de Cadillac, d'autres de Val D'or, Lac Malartic, Dubuisson et Preissac. Le samedi matin la Sûreté du Québec est venue nous rencontrer pour nous donner certaines informations et constater notre organisation.

Toutes les personnes présentes ont fait un excellent travail de recherche et ont donné aux parents un support moral tellement important dans les circonstances.

Jean-Claude Chouinard



Concours Lumières de Noël

Les membres du comité d'embellissement passeront dans les rues du quartier durant la semaine du 19 au 23 décembre afin de couronner le gagnant du Concours lumières de Noël. Pas besoin de vous inscrire. À gagner : Une Carte Ace d'une valeur de 100 \$.

Bonne chance !



REMERCIEMENTS

Nous tenons à remercier les gens de Cadillac pour leur accueil, leur disponibilité et leur grande générosité lorsque nous sommes venus chez-vous pour rechercher notre fils, Sylvain Bolduc, disparu en forêt depuis le 1^{er} octobre 2011 dans votre secteur.

Nous savons que lorsque vous irez en forêt vous aurez un œil attentif et nous vous en remercions.

Suzanne Gauthier et Gilles Bolduc
Mont-Laurier

Chevaliers de Colomb

Concours de panache

Une centaine de personnes ont participé, le 29 octobre dernier au concours de panache organisé par les Chevaliers de Colomb de Cadillac en collaboration avec le Magasin général de Cadillac.

Les gagnants du concours de panache sont :

	Catégorie mâle	femelle	veau
1er	Marc Bélisle 500\$	Claude Trudel 300\$	Fred Brooks 200\$
2e prix	Jérémy Tétreault 300	Tony Bolduc 200\$	Josée Leduc 100\$
3e prix	André Deschenes 200	Sébastien Roy 100\$	Yvan Roy 50\$

Les gagnants des tirages sont :

1^{er} prix (cabane à pêche) Robert Larochelle de Val d'or
2^e prix (génératrice) Linda St-Pierre de Cadillac
3^e prix (scie à chaîne) David Brunet de Rouyn-Noranda

Une cinquantaine d'autres prix ont été décernés. Merci à tous les participants et à l'année prochaine !



BRUNCH ET PARADE DU PÈRE NOËL

Le Père Noël arrive à Cadillac le 11 décembre prochain après le brunch des Chevaliers de Colomb. Décorez vos véhicules et VTT et participez au parade du Père Noël. Le départ se fait à 13 h à partir de l'ancien Hôtel de Ville. Suivra une distribution de cadeaux pour les enfants de Cadillac à la salle des Chevaliers de Colomb.

Participez en grand nombre !

